

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Bo De Ward.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
25/25
Có hiệu lực từ
Effective from
26 SEP 2025
Được xuất bản vào
Published on
25 SEP 2025

THI CÔNG SỬA CHỮA KHU VỰC ĐƯỜNG CÁT HẠ CÁNH 25L/07R TẠI CẢNG HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ TÂN SƠN NHẤT (VVTS)

1 GIỚI THIỆU

Tập bổ sung AIP này nhằm thông báo về việc thi công sửa chữa khu vực đường cát hạ cánh 25L/07R tại Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất (VVTS).

2 CHI TIẾT

2.1 Khu vực thi công

Đường CHC 25L/07R, đoạn từ vị trí cách giao điểm đường CHC 25L/07R và đường lăn S3 về phía Đông 590 M đến vị trí cách ngưỡng đường CHC 25L về phía Đông 20 M.

Ghi chú:

- Khu vực thi công được lắp đặt hàng rào, biển báo, đèn cảnh báo và sơn tín hiệu theo quy định.
- Tổ lái tuân thủ nghiêm huấn lệnh của KSVKL.

2.2 Thời gian thi công: Từ 0701 ngày 25/09/2025 đến 0700 ngày 10/11/2025

2.3 Khu vực tạm ngừng khai thác

2.3.1

- Đường CHC 25L/07R, từ vị trí cách nút giao đường lăn S3 và đường CHC 25L/07R về phía Đông 90 M đến vị trí cách ngưỡng đường CHC 25L về phía Đông 20 M.
- Hệ thống ILS/DME đường CHC 25L và 07R.
- Đường lăn S1.

Các NOTAM A3275/25, A3276/25, A3277/25 đã được phát hành để thông báo về nội dung này.

2.3.2 Tạm ngừng khai thác tuyến lần tiêu chuẩn đối với tàu bay khởi hành đường CHC 25L

Tham chiếu các trang AD2-VVTS-1-62, 63 mục 6.3.1, AIP Việt Nam.

2.3.3 Tạm ngừng khai thác tuyến lần tiêu chuẩn đối với tàu bay khởi hành đường CHC 07R

Tham chiếu các trang AD2-VVTS-1-64, 65 mục 6.3.3, AIP Việt Nam.

2.4 Phương thức vận hành tàu bay trong thời gian thi công

Ghi chú: Cảng HKQT Tân Sơn Nhất bố trí xe dẫn tàu bay vận hành ra vào các vị trí đỗ 1A, 1, 2, 3 trong quá trình thi công.

CONSTRUCTION OF RUNWAY 25L/07R AT TAN SON NHAT INTERNATIONAL AIRPORT (VVTS)

1 INTRODUCTION

This AIP Supplement aims at notifying the construction of RWY 25L/07R at Tan Son Nhat International Airport (VVTS).

2 DETAILS

2.1 Construction area

RWY 25L/07R, 590 M from the position of the intersection of RWY 25L/07R and TWY S3 to the East to 20 M from the position of THR RWY 25L to the East.

Note:

- Construction areas is surrounded by fences, marker boards, warning lights, markings as prescribed.
- Pilot shall follow ATC instructions strictly.

2.2 Construction period: From 0701 on 25 SEP 2025 to 0700 on 10 NOV 2025

2.3 Temporarily closed area

2.3.1

- RWY 25L/07R, 90 M from the position of the intersection of TWY S3 and RWY 25L/07R to the East to 20 M from the position of THR 25L to the East.
- ILS/DME system RWY 25L and RWY 07R.
- TWY S1.

NOTAMs A3275/25, A3276/25, A3277/25 have been published to notify this contents.

2.3.2 Temporarily closed the Standard routes for departing aircraft RWY 25L

Refer to pages AD2-VVTS-1-62, 63, Item 6.3.1, Viet Nam AIP.

2.3.3 Temporarily closed the Standard routes for departing aircraft RWY 07R

Refer to pages AD2-VVTS-1-64, 65, Item 6.3.3, Viet Nam AIP.

2.4 Aircraft operational procedures during construction period

Note: Tan Son Nhat Airport shall arrange follow-me car for aircraft taxiing out/into stands 1A, 1, 2, 3 during construction period.

2.4.1 Đối với đường CHC 25R/07L: Thực hiện theo phương thức hiện hành.

2.4.2 Đối với đường CHC 25L/07R

Không áp dụng phương thức cho tàu bay cất cánh và hạ cánh tại đường CHC 25L/07R.

Chỉ áp dụng cho tàu bay cất cánh tại giao điểm đường CHC 25L và đường lăn S3 với các cự ly công bố tại trang AD2-VVTS-1-20, mục VVTS AD 2.13, AIP Việt Nam.

Phương thức cất cánh tại giao điểm đường CHC 25L và đường lăn S3: Thực hiện theo phương thức hiện hành, ngoại trừ phương thức tàu bay vận hành trên đường lăn S1.

Ghi chú:

- Tàu bay khởi hành lần theo đường lăn S → rẽ trái vào đường lăn S3 hoặc lần theo đường lăn S → rẽ phải vào đường lăn S4: Chỉ áp dụng đối với tàu bay A321 và tương đương trở xuống.
- Tàu bay hạ cánh, sau khi cất qua đường CHC 07R/25L qua đường lăn S4 → rẽ trái vào đường lăn S hoặc đường lăn S3 → rẽ phải vào đường lăn S: Chỉ áp dụng đối với tàu bay A321 và tương đương trở xuống.
- Đường lăn S, đoạn từ nút giao đường lăn S3 đến nút giao đường lăn S1 và đường lăn V đoạn từ nút giao đường lăn S3 đến nút giao đường lăn S1: Chỉ sử dụng cho tàu bay A320 và tương đương trở xuống, vận hành ra vào các vị trí đỗ từ 1 đến 3 và tàu bay thuộc nhóm B (sải cánh tối đa 21.50 M, chiều dài tối đa 21.74 M), vận hành ra/vào vị trí đỗ 1A.

3 HIỆU LỰC

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực đến 0700 ngày 10/11/2025.

4 HỦY BỎ

Tập bổ sung AIP này sẽ hủy bỏ các NOTAM A3275/25, A3276/25, A3277/25.

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Tập bổ sung AIP này bao gồm 1 phụ đính như sau:

Sơ đồ mặt bằng thi công: Từ 0701 ngày 25/09/2025 đến 0700 ngày 10/11/2025

2.4.1 For RWY 25R/07L: Applied the current procedures.

2.4.2 For RWY 25L/07R

Do not apply for aircraft taking off from and landing at RWY 25L/07R.

Only applied for aircraft taking off from the intersections of RWY 25L and TWY S3 with declared distances at page AD2-VVTS-1-20, Item VVTS AD 2.13, Viet Nam AIP.

Take-off from the intersection of RWY 25L and TWY S3: Applied the current procedures, except for taxiing procedures on TWY S1.

Note:

- Departure aircraft taxi on TWY S → turn left into TWY S3 or taxi on TWY S → turn right into TWY S4: Only applied for aircraft up to A321 and equivalent.
- Landing aircraft after vacating RWY 07R/25L via TWY S4 → turn left into TWY S or taxi to TWY S3 → turn right into TWY S: Only applied for aircraft up to A321 and equivalent.
- TWY S, the portion of the intersection of TWY S3 to the intersection of TWY S1 and TWY V, the portion of the intersection of TWY S3 to the intersection of TWY S1: Only applied for aircraft up to A320 and equivalent, taxiing from stands 1 to 3 and aircraft code B (maximum wingspan 21.50 M, maximum length 21.74 M), taxiing into/out stand 1A.

3 EFFECT

This AIP Supplement shall become effective until 0700 on 10 NOV 2025.

4 CANCELLATION

This AIP Supplement shall supersede NOTAMs A3275/25, A3276/25, A3277/25.

Any change relating to this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

This AIP Supplement consists of 1 attachment as follows:

Layout of construction areas: From 0701 on 25 SEP 2025 to 0700 on 10 NOV 2025

LEGEND

HOT SPOT AND NAME	HS 4
BUILDINGS	[Black rectangle]
ACFT STAND	[Arrow pointing right] 1
ACFT STAND (CONDITIONAL)	[Dashed arrow pointing right] 14A
INTERMEDIATE HOLDING POSITION	[Dashed line]
TRANSFER OF CONTROL POINT	[Circle with dot]
ATC SERVICE BOUNDARY (GND)	[Dotted line]
RWY-HOLDING POSITION (PATTERN A)	[Three parallel lines]
STOP BAR	[Two dots]
INTERMEDIATE HOLDING POSITION LIGHT (UNIDIRECTIONAL, YELLOW)	[Three circles]
SERVICE ROAD	A3
WIP	[Yellow square]
FENCE	[Purple dashed line]
CLOSED	[Red X]

1. CONSTRUCTION AREA: REFER TO TEXTUAL SECTION FOR DETAIL.

2. TEMPORARILY CLOSED AREAS:

- RWY 25L/07R, 90 M FROM THE POSITION OF THE INTERSECTION OF TWY S3 AND RWY 25L/07R TO THE EAST TO 20 M FROM THE POSITION OF THR 25L TO THE EAST.
- ILS/DME SYSTEM RWY 25L AND RWY 07R.
- TWY S1.

3. ACFT OPERATIONAL PROCEDURES DURING CONSTRUCTION PERIOD: REFER TO TEXTUAL SECTION FOR DETAIL.

4. PILOT FOLLOW ATC INSTRUCTIONS STRICTLY.

APRON ELEV 10M

HO CHI MINH/TAN SON NHAT INTL (VTS)